

# Lefty Ocho

Uživatelský manuál



cannondale

## Definice pojmů

Důležité informace v tomto manuálu jsou zvýrazněny následovně:

### Varování

Upozorňuje na nebezpečné situace, při jejichž nedodržení hrozí vážné zranění nebo smrt

### Poznámka

Upozorňuje na opatření, která je třeba dodržet

## Návody Cannondale

Tento návod je doplněk k návodu k jízdnímu kolu Cannondale, který jste obdrželi při koupi kola. Poskytuje doplňující informace k vidlici Cannondale Ocho. Pečlivě jej přečtěte a uchovejte pro budoucí potřeby. Dostupné návody najdete na českých stránkách [cannondale-bikes.cz](http://cannondale-bikes.cz)

### Varování

**Tento návod může obsahovat úkony nad rámec běžných schopností.** Je potřeba speciálního nářadí a technického tréninku. Neodborný zásah může vyústit ve zranění nebo smrt. **Pro minimalizaci tohoto nebezpečí důrazně doporučujeme svěřit vidlici autorizovanému servisu.**

## Obsah:

<b>Bezpečnostní informace .....</b>	<b>2-5</b>
<b>Technické informace .....</b>	<b>6-17</b>
<b>Údržba .....</b>	<b>18</b>

## Váš autorizovaný prodejce Cannondale

Abyste předešli možným problémům a dostáli podmínkám záruky, provádějte veškeré servisní úkony u vašeho prodejce Cannondale. Seznam prodejců je dostupný zde <https://www.cannondalebikes.cz/prodejci/ceska-republika>

### Poznámka

Neodborný servis, údržba nebo oprava mohou vyústit ve vážné poškození produktu a zároveň ruší váš nárok na záruku.

## Bezpečnostní informace

Použití:

Model vidlice	Průměr kol/zdvih	Použití
Lefty Ocho Carbon	27,5 / 100 mm	XC, cross country
Lefty Ocho Alloy	29 / 100 mm	XC, cross country

### Vidlice není určena pro:

- Velké skoky a seskoky, jízdu po dřevěných konstrukcích vyžadující vysoký zdvih nebo velice odolné komponenty
- Extrémní formy jízdy na kole jako je sjezd, Freeride, north shore, dirt apod.
- Jízdu na tandemu
- Motocykly
- Motorová vozidla

### Varování

#### **Při nedodržení těchto podmínek vám může hrozit nebezpečí**

Vždy používejte kompatibilní vidlici a rám, jinak hrozí nebezpečí pádu, zranění nebo smrt. Pokud si nejste jisti kontaktujte svého prodejce Cannondale.

### Varování

#### **Jakékoliv modifikace vidlice mohou vést k poškození vidlice a následnému zranění.**

- V žádném případě vidlici neupravujte
- Používejte vždy jen originální náhradní díly
- Nepokoušejte se o opravy. Jakékoliv opravy svěřte autorizovanému prodejci Cannondale

**Nedodržení tohoto varování může vyústit v nehodu, zranění a smrt.**

## Důležitá informace ke kompozitním materiálům

### Varování

Vaše kolo (rám a komponenty) jsou vyrobeny z kompozitního materiálu známého pod názvem karbonové vlákno.

Karbonová vlákna jsou pevná a lehká, ale v případě silného nárazu nebo přetížení nedojde k jejich ohnutí, ale k prasknutí. Z tohoto důvodu je potřeba karbonové komponenty pravidelně kontrolovat a dodržovat servisní intervaly a doporučení.

**Nedodržení tohoto varování může vyústit v nehodu, zranění a smrt.**

## Kontrola poškození a údržba

### Varování

#### Po pádu nebo silném nárazu

Zkontrolujte všechny komponenty, zda nejsou poškozeny. **Nepokračujte v jízdě**, pokud objevíte jakékoli známky poškození karbonových vláken.

#### Následující jevy jsou znakem vážného poškození vidlice

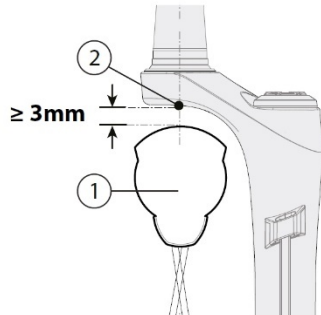
- Nezvyklé zvuky, skřípání, cvakání apod.
- Změna zdvihu nebo chování vidlice
- Ztráta možnosti nastavení, úniky oleje nebo vzduchu, zlomené části
- Poškození vzniklá pádem (praskliny, hluboké vrypy, prohlubně nebo ohnuté části)
- Karbon, který je na dotek měkký nebo má nezvyklý tvar
- Viditelné praskliny nebo mléčná barva u karbonových vláken

**Při pokračování v jízdě na poškozené vidlici nebo rámu může dojít k pádu, zranění nebo smrti**

## Průchodnost mezi pláštěm a korunkou vidlice



Je třeba dodržet minimální vzdálenost mezi pláštěm a korunkou vidlice (3 mm). Vždy používejte kompatibilní průměr kol a správný rozměr pláště.



Pokud je vzdálenost menší než 3 mm může dojít ke kontaktu pláště s korunkou vidlice a následnému nečekanému zastavení předního kola a pádu jezdce.

### Jak změřit minimální vzdálenost:

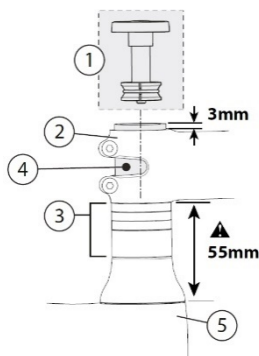
- Vypusťte všechny vzduch z vidlice
- Proveďte manuální reset ložisek (dále v tomto návodu)
- Při plné kompresi vidlice změřte vzdálenost mezi korunkou (2) a pláštěm (1)
- Pokud je vzdálenost menší než 3 mm, tak plášť není kompatibilní s vidlicí a nesmí být použit.

**Nedodržení tohoto varování může vyústit v nehodu, zranění a smrt.**

## Instalace rozpěrky Si



Karbonová varianta Lefty Ocho musí být použita pouze s rozpěrkou Cannondale Si viz. obrázek

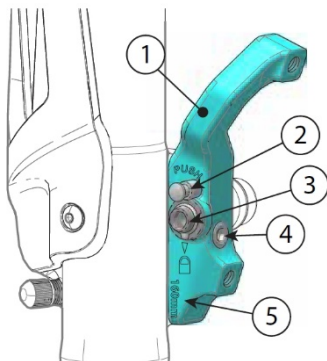


- Neumisťujte podložky nad představec. Nepřekračujte maximální počet podložek pod představcem (55 mm), mohlo by dojít k poškození sloupku vidlice.
- Používejte jen Cannondale Si rozpěrku
- Při montáži používejte momentový klíč a řiďte se doporučeným utahovacím momentem.

**Nedodržení tohoto varování může vyústit v nehodu, zranění a smrt.**

## Brzdový adaptér StopLock

Adaptér StopLock (1) je kompatibilní s uchycením post-mount a je zajištěn ke spodní noze vidlice pomocí šroubu.



1. Adaptér StopLock
2. Pojistka
3. Upevňovací šroub
4. Šroub ve tvaru přesýpacích hodin
5. Rozměr kotouče

⚠ Varování

### Postupujte podle návodu

Prostudujte návod na montáž a demontáž kola dále v tomto návodu.

Při montáži brzdového třmenu postupujte podle instrukcí výrobce.

**Na kole nejezděte, pokud přední brzda není správně instalovaná a seřízená.**

Brzdový třmen funguje jako pojistka proti nechtěné demontáži předního kola. Všechny opravy je nutné svěřit autorizovanému servisu Cannondale.

**Nedodržení tohoto varování může vyústit v nehodu, zranění a smrt.**

⚠ Varování

### Vnější nastavení

Pokud budete provádět jakákoliv vnější nastavení vidlice, čiňte tak jen v případě, že na kole nejezdete.

**Nedodržení tohoto varování může vyústit v nehodu, zranění a smrt.**

## Technické informace

### Specifikace

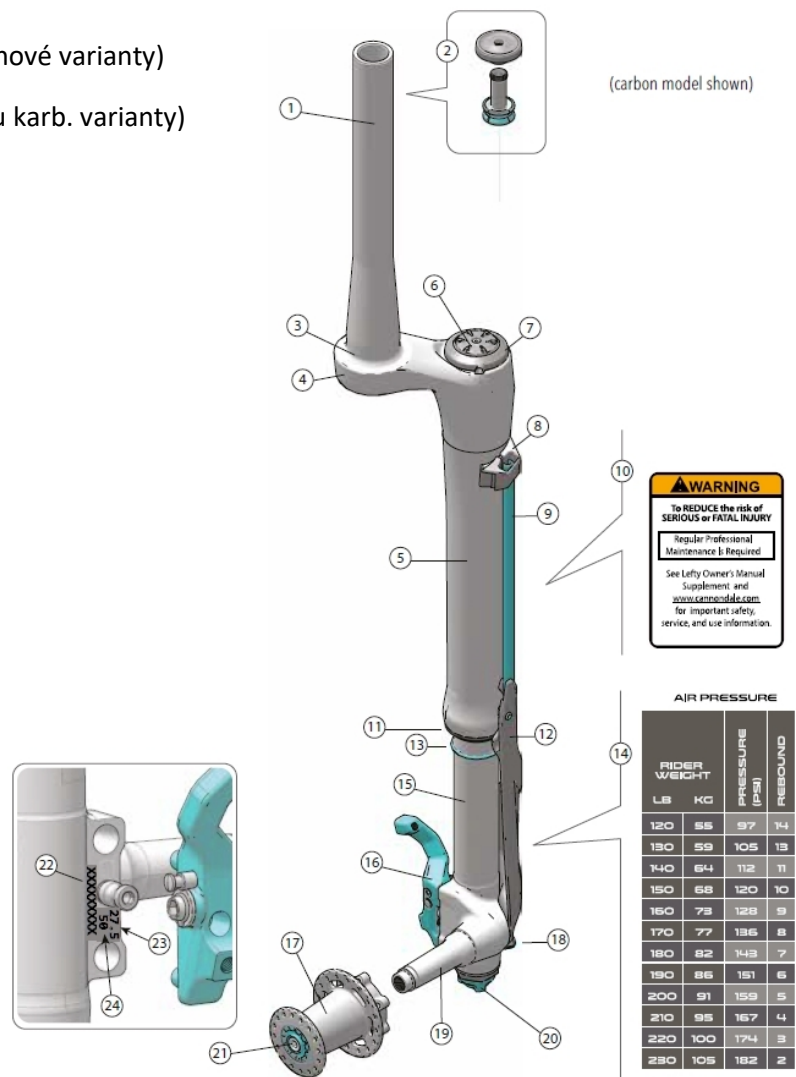
	Carbon		Alloy	
Rozměr kol	27,5	29	27,5	29
Vnější nastavení	Tlak vzduchu, odskok, komprese, zamykání			
Kompatibilní ovládání	FOX 2 POS, Rock Shox OneLock			
Doporučený SAG	25 mm			
Vzdálenost osa-korunka	490 mm	510 mm	490 mm	510 mm
Zdvih	100 mm			
Min. vzdálenost plášť-korunka	3 mm			
Offset vidlice	50 mm	55 mm	50 mm	55 mm
Adaptér StopLock	160 mm <b>K31019</b> 180 mm <b>K310029</b>			
Kompatibilita s náboji	Lefty 60			
Maximální rozměr pláště	63 mm x 720 mm	63 mm x 760 mm	63 mm x 720 mm	63 mm x 760 mm
Ježek vidlice	Jen Cannondale <b>K35058</b>		Ahead ježek do hliníkových krků	
Maximální výška podložek	55 mm		55 mm	
Průměr krku v místě představce	28,6 mm (1 1/8)			
Krk vidlice, délka	Tapered 1,5 - 1 1/8, 86 mm			
Dosedací kroužek hl. složení	Integrovaný 1,5 / 36°		1,5 / 45°	
Délka manuálního resetu ložisek	0 mm	20 mm	0 mm	20 mm
Limity tlaku vzduchu	Minimum 50 PSI, Maximum 250 PSI			
Použití	Cross country, maraton			
Maximální nosnost	Celková (jezdec + vybavení) 138 Kg			

\*Produkt a specifikace se mohou měnit bez udání důvodu



## Identifikace

- 1 sloupek
- 2 ježek hlavového složení (jen u karbonové varianty)
- 3 Integrovaný kroužek hl. složení (jen u karb. varianty)
- 4 korunka
- 5 vnější noha
- 6 nastavení komprese
- 7 kryt zamykání vidlice
- 8 držák krytu hadice brzdy
- 9 kryt hadice brzdy
- 10 nálepka s varováním
- 11 gufero
- 12 blatníček
- 13 gumový O kroužek
- 14 tabulka tlaků
- 15 vnitřní noha
- 16 brzdový adaptér StopLock
- 17 náboj Lefty 60
- 18 vzduchový ventil
- 19 osa
- 20 Nastavení odskoku
- 21 šroub náboje
- 22 sériové číslo
- 23 rozměr kol
- 24 offset vidlice

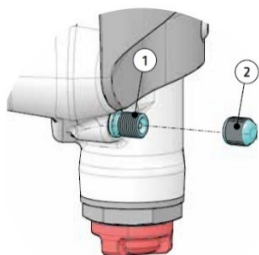




## Vnější nastavení vidlice

### Tlak vzduchu

Klasický autoventil se nachází pod osou vidlice



Hmotnost Jezdce		Tlak v PSI	Nastavení odskoku Počet kliknutí od uzavření
Lbs	Kg		
100	45	81	16
110	50	89	15
120	55	97	14
130	59	105	13
140	64	112	11
150	68	120	10
160	73	128	9
170	77	136	8
180	82	143	7
190	86	151	6
200	91	159	5
210	95	167	4
220	100	174	3
230	105	182	2

### Nafoukání vidlice

- Odšroubujte krytku ventilu (2) a k ventilu (1) připojte kvalitní pumpu na tlumiče a vidlice
- Nafoukejte vidlici na 50 PSI a poté ji několikrát stlačte, aby se vyrovnal tlak
- Dofoukejte vidlici na požadovaný tlak viz. tabulka
- Opět vyrovnajte tlak několikaterým stlačením vidlice a znovu tlak zkontrolujte
- Odšroubujte koncovku pumpy a našroubujte zpět krytku ventilu
- Zkontrolujte SAG (str. 9)

Mějte na paměti, že nastavení v tabulce je jen doporučující výchozí bod. Od něj pak můžete doladit tlak, SAG, odskok a kompresi podle svého jízdního stylu. Nezapomeňte zkontrolovat část Specifikace na str. 5 ohledně mezních hodnot.

Před foukáním vidlice očistěte okolí ventilu a zároveň zkontrolujte, že hlavice pumpy je čistá. Zamezíte tak kontaminaci vidlice nečistotami.

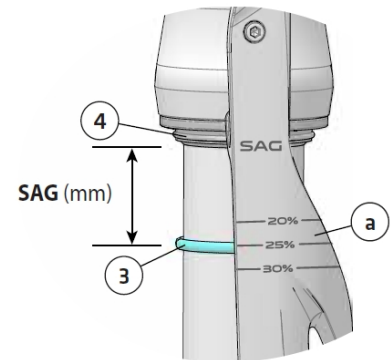
## SAG

Výchozí pozice jezdce je s nohama na pedálech a ve stoje. SAG je přímo závislý na tlaku a rozložení hmotnosti jezdce.

Doporučený SAG v sekci Specifikace je procentuálním vyjádření zdvihu. SAG může být nastaven podle vašich preferencí. K tomu vám pomůže grafické označení SAGu na blatníčku (a)

### Měření SAGu

- Nafoukejte vidlici podle návodu
- Nastavte zamykání vidlice do otevřené pozice
- Posuňte gumový O-kroužek (3) ke guferu (4)
- Zaujměte pozici zobrazenou na obrázku
- Je vhodné využít pomoci dalšího jezdce, aby vás držel



- Ke zmenšení hodnoty SAGu upustíte vzduch z vidlice
- Ke zvětšení hodnoty SAGu vidlici nafoukejte

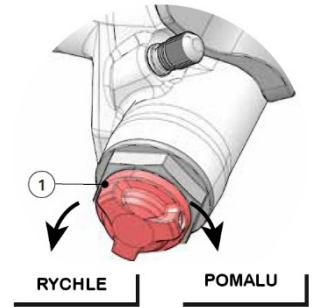
Abyste dosáhli přesného měření, tak je nutné po každé změně tlaku vyrovnat tlak v pozitivní a negativní komoře vidlice – po nafoukání vidlici stlačte 10 X o 30 mm.

## Odskok

Nastavení odskoku (1) je umístěno ve spodní části vidlice. Odskok určuje, jak rychle se vidlice vrací do původní pozice po tom, co byla stlačena.

### Nastavení

- Otočte nastavení odskoku až po doraz směrem po směru hodinových ručiček
- Zjistěte potřebný počet kliknutí podle tabulky na str. 8
- Ze zavřené pozice otáčejte proti směru hodinových ručiček a počítejte kliknutí, dokud nenastavíte požadovaný počet



### Jemné nastavení:

Každé kliknutí směrem pomalu zpomaluje rychlost návratu vidlice z komprese

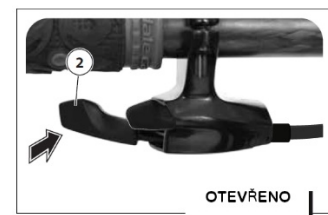
Každé kliknutí směrem rychle zrychluje rychlost návratu vidlice z komprese

### Uzamykání:

Lefty Ocho je možné uzamknout pomocí dálkového ovládání.

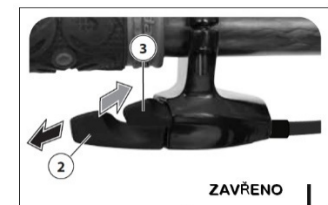
K odemčení vidlice slouží páčka (2) ovládaná palcem

- Zdvih je maximální a pružení aktivně reaguje na nerovnosti



K uzamčení vidlice slouží páčka (3), po jejím zmáčknutí se páčka (2) vrátí do původní pozice

- Vidlice reaguje jen na velké nárazy
- Uzamykání vyvíjejte na hladkém povrchu a ve stoupání

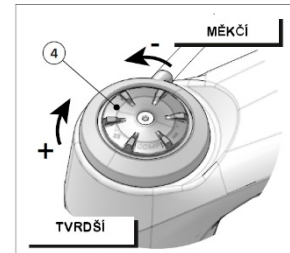


## Komprese

Nastavení komprese je černé kolečko (4) na vrchní straně korunky vidlice. Komprese určuje, jak snadno jde vidlice stlačit.

## Nastavení

- Otáčejte kolečkem směrem k (+) aby vidlice ke stlačení potřebovala větší sílu
- Otáčením kolečkem směrem k (-) potřebuje vidlice ke stlačení menší sílu



Nesnažte se točit kolečkem, jakmile narazíte na doraz, mohlo by dojít k poškození tlumící patrony.

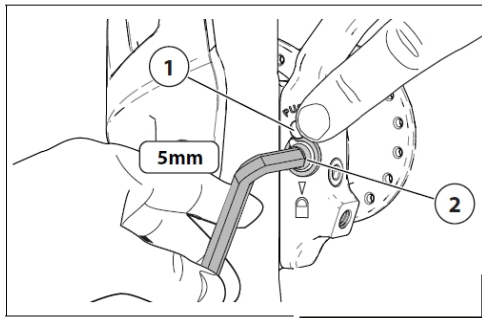
## Kroky ke správnému nastavení vidlice

Nyní můžete podstoupit následující kroky ke správnému nastavení vidlice

1. **Odemkněte** vidlici pomocí dálkového ovládání na řídicích
2. Nafoukejte vidlici na **správný tlak**
3. Zkontrolujte **SAG** popř jej správně nastavte.
4. Nastavte **odskok**
5. Nastavte **kompresi**

## Demontáž předního kola

1. Umístěte kolo do montážního stojanu tak, že přední kolo je kousek nad zemí.
2. Zmáčkněte a držte pojistku (1) brzdového adaptéru, zatímco inbusovým klíčem č. 5 povolujete šroub (2) až bílá šipka ukazuje směrem nahoru.



3. Vyměňte brzdový adaptér s brzdovým třmenem směrem vzad



Zabraňte tomu, aby brzdový třmen volně visel za hadici, mohlo by dojít k poškození brzdového systému

4. Pomocí 5mm inbusového klíče povolte samostahovací šroub na náboji. Točte proti směru hodinových ručiček, dokud není kolo mimo osu vidlice.



Ujistěte se, že šroub náboje je povoleno úplně. Nikdy se nesnažte sundat kolo násilím, mohlo by dojít k poškození závitů v ose vidlice.

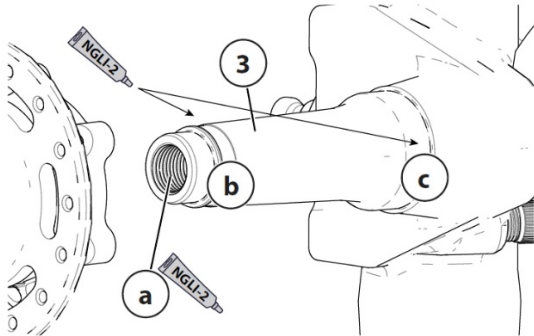
5. Sundejte kolo z osy vidlice

**Důležité:**

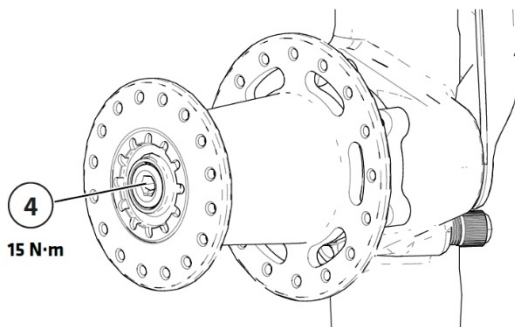
Jakmile je přední kolo demontováno dejte pozor, abyste nepoškodili osu vidlice. Zabraňte znečištění osy, náboje a kotouče.

## Instalace předního kola

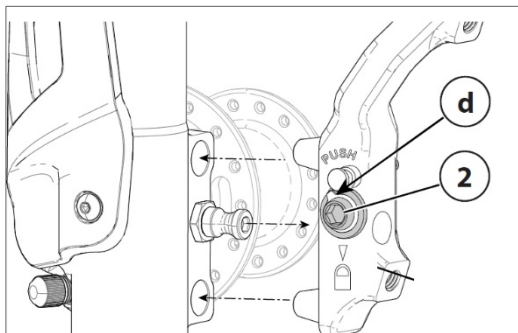
1. Vyčistěte osu vidlice (3) a závit (a). Namažte závit (a) a vnější (b) a vnitřní (c) dosedací plochy.



2. Zkontrolujte vnitřní část náboje a v případě potřeby vyčistěte. Na vnitřní stranu ložisek aplikujte vazelínu.
3. Nasaďte kolo kolmo na osu vidlice. Použijte 5mm inbusový klíč k lehkému dotažení šroubu náboje (4). Finální dotažení proveďte pomocí momentového klíče nastaveného na 15 N/m

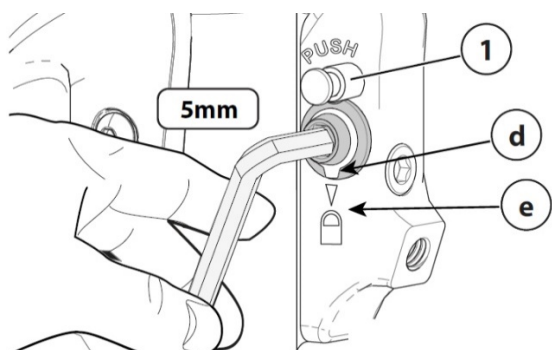


4. S pojistným šroubem (2) směřujícím šipkou (d) nahoru nasaďte brzdový adaptér na vidlici. Ujistěte se, že kotouč je přesně mezi brzdovými destičkami.



5. Otočte pojistným šroubem (2) směrem k bílému symbolu zámku (e) až pojistka (1) vyskočí do své původní pozice





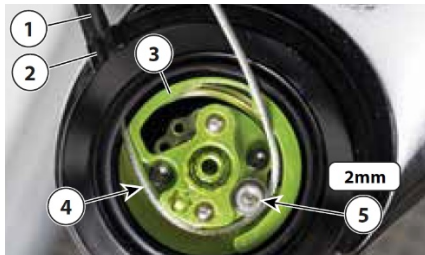
6. Roztočte kolo, abyste se ujistili, že se točí volně
7. Před jízdou zkontrolujte správnou funkčnost brzd

 Varování

- Pro správné dotažení použijte momentový klíč
- Zabraňte kontaminaci kotouče, brzdového třmene a destiček mazivem

## Nastavení zamykání vidlice

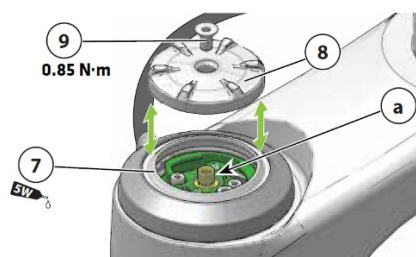
1. Ustříhnete dostatečnou délku 4mm řadičího bovdenu (1) od ovládání až po doraz na korunce vidlice (2). Přibližně 30 mm od ovládání instalujte napínání lanka.
2. Nastavte zamykání do zavřené pozice
3. Odšroubujte šroubek (9) a zvedněte kolečko ovládání komprese (8), abyste uvolnili přístup k mechanismu zamykání (3).
4. Vložte lanko (4) do páčky zamykání, poté do bovdenu a nakonec do mechanismu zamykání vidlice.
5. Povolte šroub (5) a vložte lanko pod něj do drážky, jak je vyobrazeno na obrázku.



6. Usadte lanko a napněte jej, poté utáhněte šroub (5) na 0,25 Nm



7. Použijte napínák lanka, abyste lanko dostatečně napnuli
8. Zastříhnete lanko v délce 30 mm od šroubu (5) a na konec nasadíte koncovku (6) a zbylý konec lanka schovejte do útrob mechanismu, jak je vyobrazeno. Konec lanka nesmí v žádném případě vyčnívat.
9. Namažte těsnění (7) lehkým olejem. Nepoužívejte vazelínu.
10. Nasaďte kolečko ovládání komprese (8) na drážky (a). Lehce utáhněte šroubek (9). Otáčejte kolečkem ovládání komprese, dokud není správně usazeno.



11. Zatímco prsty držíte kolečko nastavení komprese utáhněte šroubek (9) na 0,85 Nm

Příliš velké utážení šroubku (9) může omezit hladký chod kolečka komprese nebo jej poškodit

## Blatníček GuideGuard

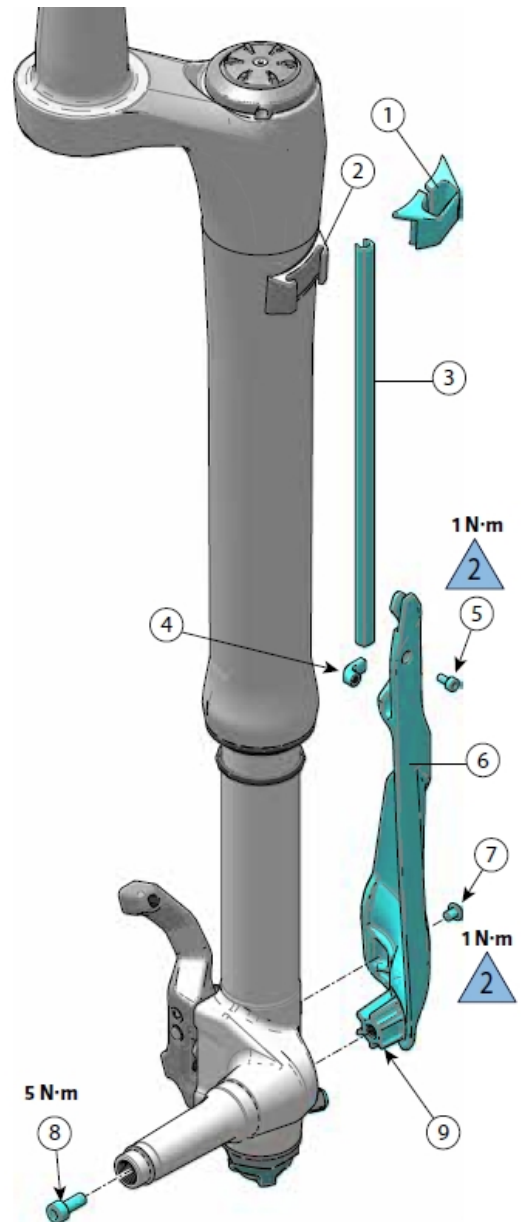
Blatníček (6) chrání spodní nohu a trubička s C profilem (3) vede hadici brzdy. Pravidelně tyto komponenty kontrolujte a ujistěte se, že jsou nepoškozené a utažené správným momentem.

Nikdy nepoužívejte vidlici, která má tyto části poškozené. Vždy použité nové a originální náhradní díly.

### Výměna

1. Demontujte přední kolo viz. str. 12
2. Pomocí 4mm inbusového klíče povolte skrze osu šroub (8)
3. Vytáhněte směrem nahoru zářezku (1) z dorazu (2), která napomáhá držet vodící C-trubičku (3)
4. Povolte malý šroubek (7). Uvolněte brzdovou hadici z C-trubičky (3). Nyní můžete demontovat blatníček (6) i C-trubičku (3)
5. Nové části namontujte v opačném pořadí

Na části vyznačené číslicí 2 v trojúhelníku aplikujte lepidlo na závity a utáhněte všechny šrouby na předepsaný moment.

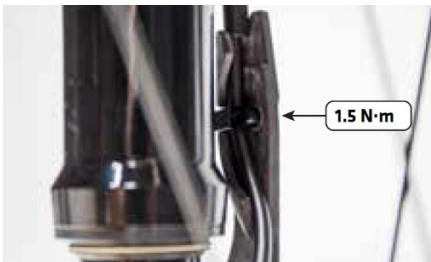


## Vedení brzdové hadice

1. Povolte 2,5mm šroubek na horní straně blatníčku tak, aby se svorka mohla volně hýbat – nechte ji v poloze směrem dolů.



2. Umístěte brzdovou hadici do vodící drážky v horní části blatníčku. Otočte svorku tak, aby zakrývala hadici a utáhněte 2,5mm inbusovým klíčem na hodnotu 1,5 Nm.



3. Zkontrolujte hadici, zdali není v kontaktu se spodní nohou, kotoučem nebo výpletem.
4. Pokud se hadice dotýká spodní nohy, povolte brzdový adaptér, otočte je o 360° a znovu namontujte.
5. Pokud se hadice dotýká kotouče nebo výpletu nastavte banjo na brzdovém třmenu a/nebo povolte svorku hadice a povytáhněte ji více nahoru.
6. Odmontujte vrchní doraz hadice směrem nahoru.
7. Nacvakněte vodící C-trubičku na spodní část hadice a zasuňte ji nadoraz do blatníčku, poté C-trubičku nasadte na celou hadici.



8. Vložte hadici do výřezu ve spodní části objímky a tu zasuňte do dorazu



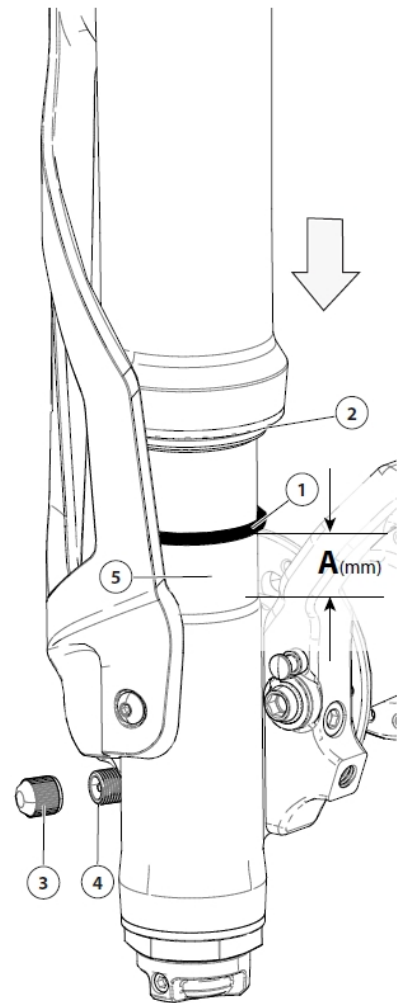
## Manuální reset ložisek

Následující kroky provádějte s kolem na zemi.

1. Posuňte gumový O-kroužek (1) naproti guferu (2)
2. Odšroubujte krytku ventilku (3) z ventilu (4) a namontujte pumpu na vidlici. Poznamenejte si naměřený tlak a upouštěcím ventilem na pumpě vypusťte všechen vzduch z vidlice.
3. Držte upouštěcí ventil pumpy a zároveň stlačte vidlici několikrát nadoraz.
4. Změřte lesklou část spodní nohy (5) pod gumovým O-kroužkem (1). Opakovaně stlačte vidlici nadoraz, dokud se délka lesklé části spodní nohy neshoduje s hodnotami v tabulce:

Zdvih (mm)	Velikost kol (palce)	Délka po resetu (A) +/- 5 mm
100	27,5	0
	29	20

5. Nafoukejte vidlici dle návodu a podle vámi změřeného tlaku. Nezapomeňte vyrovnat tlak v pozitivní a negativní komoře viz. str. 8



## Údržba

### Kalendář

Tento kalendář slouží jen k orientačním účelům

Je třeba vytvořit si vlastní kalendář údržby podle stylu ježdění a podmínek, ve kterých je kolo provozováno. Všechny úkony, které by měl provádět uživatel, jsou popsány v tomto návodu.

Úkon	Časový interval	Prováděno	str. manuálu
Kontrola poškození	Před každou jízdou	Uživatelem	3
Kontrola dotažení šroubů	Před první jízdou a poté co 4-5 jízd	Uživatelem	Všechny
Manuální reset ložisek	Každých 50 hodin	Uživatelem	17
100hodinový servis: mazání teleskopu, servis vzduchové části, kontrola patrony	Každých 100 hodin/ročně	Autorizovaným servisem Cannondale	
Plný servis: servis teleskopu, servis vzduchové pružiny, servis tlumení	Každých 200 hodin/co 2 roky	HSSC tým Aspire Sports s.r.o.	

### Pozor!

Častější servisní intervaly jsou doporučeny v těchto případech:

- Uživatel na kole závodí nebo kolo používá velmi často
- Těžké jízdni podmínky, za kterých je vidlice používaná (bláto, sníh, brody aj.)
- Kolo je skladováno ve vlhkých prostorách, v místech s velkou změnou teploty nebo ve venkovním prostředí.

**Domluvte si servisní prohlídku vidlice minimálně jednou ročně u vašeho prodejce Cannondale**

Proškolený a zkušený prodejce je schopen odhalit vnitřní opotřebení dílů nebo jejich poškození. Zničené nebo opotřeбенé části musí být vyměněny za nové a originální kusy a všechny servisní práce musí být prováděny proškoleným mechanikem.

### Varování

**Pravidelná údržba a servis jsou kritické pro vaši bezpečnost.**

Domluvte si pravidelné prohlídky u vašeho prodejce Cannondale

**Jízda na poškozené nebo nedostatečně servisované vidlici může vyústit ve zranění nebo smrt.**

**[WWW.CANNONDALEBIKES.CZ](http://WWW.CANNONDALEBIKES.CZ)**

© 2019 Aspire Sports s.r.o.